

1. astē karpn en spervør | sto.tha.rvæk | zirt buntse baje
2. min kamərət ið de blum. gō.ŋ gitn
3. te.ŋvør.ræX spintse ale.nøg ma meŋ meŋi.næs
4. spitn | skarpn | svovr.æ veræk
5. up da skap kre.ŋ.zē beskimelt bro.t | beskimelde stut |
6. de timeman hevæn splinterin zin vjær
7. de skapør liktē zin hpn ɔ:f
8. in di. fəbrik ið nks tē zī:n
9. kum hir min kint
10. gevō.s fir gla:zn bir - gla:skes (gla:skes)
11. brəŋō.s tue. kilo. mo.vr:rlŋ
12. si. hept met han fi:m. dri. liter vī.n ubdrυk?ŋ
13. hei vøl mi meŋen knapēl slō:
14. kepsin kni: zim
15. fastnō.mnt vət ni. fæl me:r:ri fi:ət
16. ik bin bli. (blei) dak ni. met han metX5. bin
17. kept ni. dō: hør:æ
18. vi. heft.an dō.n hei di. do:r:ri ankvump
19. en spin - spinəwep (spinəkop) - ra.gəbøl
20. en pet - en mats - baj - en veide - en padestu.l - en heX - en kikør - en vlander
21. di. ke:rl ma.ktē de he.lē ve:rlt ant fēXtŋ
22. iksal u kra:ltjēs Xem
23. eŋelant læt fē.l ɔ:lē ske.pn ɔfbrək?ŋ
24. septəm mō.l betn - | bet - be.t |
25. Xevmi twe. bre.dē ste.n. - bre.dēr - de bre.tstē
26. dat stanŋbe.lt ste.tēr ni. me:r
27. di. man hevæn le:m. azen prins
28. de dy:vəl iŋni. in. he.mæl ble:m.
29. de sko.lkndər bunt medē me.stər nō. ze. west
30. ikan tōX ni ku:m. fē:r daklo:r:ri bin
31. de be.stn | ku.jn | supt Xra.X li.nzō:t
32. hei kaniX5. verək?ŋ he:i hef ke:lpin
33. stekəŋen ste.l | stel | in di. besəm
34. ne. met ke:Xels vət ni me:r:ri spœlt
35. hei kepu a tue. mō:l ro:pn
36. di. pe:r:ri ið ni rip do:r:ri zēt nōXen vitē pit in
37. zē bunt veX (fut)nō.t lant
38. zij hevəm e:r:st sin gelt helpn upma.kn
39. hei zalt nō.jt fər (vit) brē.ŋ
40. zē ið de heleft fan de meləkuit
41. de man mutsīn vrōw bəskər:m.
42. int kənāl zvem. is Xefo:r:rlək
43. hei hefēl prœ.tkēs | prō.ts | vmdate sterəkis
44. vj mutō:r:ri de helft fan hem. en jali de andrē helft
45. helpiz da bər ubō:r:ri (bər = ook ledikant)
46. ō.nzē metselər:ri izo. fetəŋ en varkn
47. si. heptvet vit feste kan sprn
48. de kve.kər zal de bo.m entn
49. du.ət ra.m iz dīXt
50. tbeŋtē ly.dn fē:r de fruXkerək - de ho.gmis - tlof - de vesper
51. betsprj (sprei) - kikədrl - vepsreidn - ytspreidn - vōbreidn - ytbreidn - klo:r:ma.k?ŋ - mestrō.jn - sme:r:ri
52. di. vrōw heft ho:r:ri lo.tn knipn
53. sin fa. hevəm zes jo:r:ri nō. skolo.tn gō.n
54. keptemōfrō.n um zo.la.t laŋks tua.tēr tē gō.n
55. fale fa:zn zi.j ni fē:l in disē stre.k
56. kō.lse potn bunt ni fē:l ve:r:ri
57. de o.mpō.l ste.t (stet) bi de o.m. - de he:r:ri
58. in me:r:ri istnōX tē kō.lt um (Am) tē baln
59. di. ke:r:æs Xevæn helder liXt ni vō:r:æ
60. hei trök tpe:r:ri an zin stet
61. in di. tit kva.m. jali hi:æ elk jo:r:æ nō. de kermis
62. de pō.tēr ze. dat o.nzē li.vē he:r:ri vvlma.ktis
63. i zagen mi va mari zaidēniks tē.gn mi
64. de ŋva.lywn kumt Xō.uwe:r:ram | tərAX |
65. Xō.j fanda.g ni. ka:tn
66. e.t si:r uk Xē:r:ri ke:s
67. sīn mō.tēr is kəpēt hei zit fast
68. tūŋen vurmē daX vest en tūŋen zaXtē ɔ.mnt
69. dat jaŋskē læp up blo.tē be.m. | fur:tn |
70. derzēn bast in de kōn | dər zitēn bast - - |
71. ik vøl datē postēn bri.f braXt
72. ik hepi.n an min hat
73. ikani meŋ eigŋvi:zē mēnsn (lō.) umgō.n
74. nō.t sXv-ftn | nō. sXv-ftit | span vi tpe:r:ri fē:r:ri de nījē kar
75. kəpən betkē kō:r:ts fan fē:r:ri de mīdaX a
76. de zēen fan de kō.nŋ iŋok suldo.t vest
77. ve.j gn va:gnma.kər tē vō.n. - en bo:X
78. di. ro:zn hept laje do:r:riŋ
79. ik Xēlō.ftər Xūn vō:r:rtfan
80. tkantjē vazdo.t fē:r:rdatsēt kum. dō.pn
81. sin o:r:ri en ŋin o:gn lo.pt
82. sin dōXtēr ið metēn ma:ntjē (kərēfken) nō.t bus Xō.n um bramēls (brēmēls) tē plak?ŋ
83. do:r:riŋen spot fan di. ledēr
84. hei skre.uwŋ hat
85. di. mensn ŋōXtē niks anders dan gelt en rikdum
86. han muntis drō.X fan de deest
87. di. veX læp krvm tazēn um (Am) veX do:r:ri laŋks
88. ikoXt fē:r:ri den klein. en tramkē
89. de buk iğstōrm. dō:r:ri kēstin tē shk?ŋ
90. sin litkē vaskot maXut
91. in de sXa.dy.w ist. bestē
92. en sXatēr mut Xut kan. mikn
93. sō.kiz nō. min hut (hot)
94. kve.tni vō:r:rkēm mut Xō.n zō.k?ŋ
95. en kulē kēldēr is Xū.t fē:r:ri bir
96. ik mus ɔŋblu:drnkn?ŋ um antē sterəkŋ
97. ik mut e:r:st fur indē stal kry.jn | sXū.m. |
98. min brō:r:ri ið mō.
99. de meləkbur:ri ma.ktēn gro.tē rundē
100. di. kanēmēlək ið danenzur:ri sty:rēm demet ve:r:ram (tərAX)
101. vi. ŋōl di. pat kan. valn in. yr
102. dər falt niks upēm tē ŋegg - sēky:r -
103. hei kump nō.jtēn mēnyte la:t
104. in ita.lie buntē bergn di. fy:r spijt
105. darēfi do:r:rup tē drak?ŋ
106. in bo.m heptsēn stak fan de brag | braw | ɔva:r:ri
107. i mut uns fē.ln is kum. bēkik?ŋ
108. hei is fan lō:m. ku:m. metēn gu.jē potēmēne. met Xelt
109. di. dō:r:ri fan bō.kpholt ma.kt
110. en gētrōuwde frōw mut kan. nēin
111. kēp hir Xressit matvas Xūn gut sō.t

112. *də brəuwer sɛX dət nɔX tɛ dy:rɪzəm (um) tɛ bəuwɪ*
113. *bakʔɪ - ɪk bak - i bakt - hei bakt - bakt hei - vi bakt - ɪk bakɪ - i bakɪ - hei bakɪ - vi bakɪ vi hept bakt*
114. *bi:dɪ - ɪk bi:t (bei) - i bi:t - hei bi:t - vi bi:t - ɪk bo:t - kep bo:dɪ - bo:dɪ zi. u:k*
115. *tɪzən kleintjɛ matizən feintjɛ*
116. *i kɑnt hi:r eɪr kri:ɡɪ ʊptɛ mərəkt*
117. *hi:ɪ hef sɛXt datɛ an mi sal dɛɪkʔɪ*
118. *tdimstmeɪfɛ zɛi datɛ Xɛlik har*
119. *dər vɑ:rɪ fɪf pri:zɪ*
120. *ʊndɛr di. ɛkəlbo:m lɪɡt fɔ:l ɛkɔls*
121. *vɑ.tɛr ɡəl drekt Xɔ:n ko.kʔɪ (kɔkʔɪ) - tkoktɔ*
122. *thɔ:j ɪznɔɡrɛ:n tɪznɔɡmɑ pɑs mɛ:jt*
123. *mɑjɛnɛ:zɛ mɑ.ktɛ mɛtɛn do:jɛr fantɛi*
124. *dɑ bɛ.mkɛ sal do:r mɑjɛk kɑn. ɡrɔ:ɪɪ*
125. *də pɛsto:r ɪ hef Xʊ.jɛ vi:n*
126. *ɔ.n.s ə.lɛ hys (hu.s) ɪʃ ʊfbrɑnt*
127. *də mɛlɛk spɛyɛt ytɛ ɔɪɛr (Xɛ:r) fɑn dɛ ku. (ko:)*
128. *də kɔstɛr ly:t - kry:s - kry:zɪ*
129. *də stɛlɪ fɑndɛ sku.fko:r | kry.vɑ:ɡɪ | by:ɡt dɔ:r ʊndɛrt XɛvɪXt*
130. *də tve. dytsɛrs kvɑm. nɔ. bytɪ*
131. *sɛpɛm buntɛn bləw slɑ:ɡɪ*
132. *də sɔwvs ɪzɛn bɛtkɛ dɑn - fləw*
133. *də sne: lɪɡ dɪk*
134. *tɪs he:lɑɪ lɛ:dɪ dɑk u ʃɪ:n hep*
135. *— vɔt nu.ən he.lɛ ni:jɛ stɑt*
136. *dʊm (do:m) - ɪk dʊ.t (do:st) - i dʊ.t. (do:t.) - hei dɔ:t. - vi dʊ.t. - jɑli dʊ.t. - zɪj dʊ.t. - ɪk dɔ:st - i dɔ:dɪt - hei dɔ:t. - vi dɔ:dɪt - jɑli dɔ:dɪt - zɪj dɔ:dɪt - dɔ. ɪk dɑt-dɔ:rɛt t mɑ (mɛ:rɛ)-dɔ:dɪzɛt mɑ (mɛ:rɛ)*
137. *dɔ.pɪɪ - dɔ.pjɑrɛk (dɔ.pkɛ:t) - dɔ:pfunt - dɔ su-ldɔ.tɪ*
138. *dɔsɪ | dɔɛskɪ | - hei dɔst | dɔɛskɛt | - hei dɔstɛ | dɔɛskɑn | - hei hef dɔst | dɔɛskɛt |*
139. *bɪndɪ - ɪk bɪn - i bɪnt - hei bɪnt - vi bɪnt - jɑli bɪnt - si. bɪnt - bɪnt hei - bunt hei - kep bu:n.*
140. *Lokale landmaten: banɛr = 1 ha - sXɛpel = 1000 m²*
141. *Lokale waternamen: dɛ glɑ.mɛbɛk | bɛ:k | - dɛ bɛk - t fɛn*

De naam van de plaats in haar eigen dialect is dɛ brɑX - dɛ brɑw

De inwoners heten Xlɑ.mɛbrɑXɛs

Een bijnaam is niet bekend.

Aantal inwoners: 7629.

Taaltoestand: Glanerbrug behoort tot de gemeente Enschede - ɛnsXɛ -. Wie zegt: ɪk ɡɔ. nɔ. dɛ stɑt (hɛn) -, bedoelt: ik ga naar Enschede. Het dialect vertoont geen locale verschillen. Er wordt overwegend dialect gesproken. De bevolking is sterk gemengd, uit Drente en N. O. Overijssel afkomstig. De voor naamste bezigheid van de bevolking: textielindustrie; verder middenstandsbedrijven.

Zegsvlieden: 1. S. Loohuis-Pots, 47 j.; geb. te Glanerbrug, V. en M. van hier; huisvrouw; heeft altijd hier gewoond; spreekt meestal dialect.

2. B. Loohuis, 20 j.; geb. te Glanerbrug, V. en M. van hier; onderwijzer; heeft altijd hier gewoond; spreekt meestal dialect.

3. G. de Ruiter, 21 j.; geb. te Glanerbrug, V. en M. van hier; onderwijzer; heeft altijd hier gewoond; spreekt meestal dialect.